



SE. 1710.5.3.2014

WICEWOJEWODA KUJAWSKO – POMORSKI

Bydgoszcz, 17 czerwca 2014 r.

WSOCI.431.6.2014.EM

Urząd Miejski w Więcborku
Sekretariat

01. LIP. 2014

Nr rej. 6128 SE 02
Ilość zał.
Podpis

BIP
lueno usc
M

Pan Paweł Toczko
Burmistrz Więcborka
89-410 Więcbork
ul. Mickiewicza 22

WYSTĄPIENIE POKONTROLNE

Na podstawie art.46 ust.1 ustawy z dnia 15 lipca 2011r. o kontroli w administracji rządowej (Dz.U. Nr 185, poz. 1092) oraz art.8 ust.3 ustawy z dnia 29 września 1986r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. z 2011r. Nr 212, poz.1264 z późn.zm.) i art. 14 ust.2 ustawy z dnia 17 października 2008r. o zmianie imienia i nazwiska (Dz.U. Nr 220, poz. 1414) w Urzędzie Miejskim w Więcborku – Urząd Stanu Cywilnego, 89-410 Więcbork ul. Mickiewicza 22, siedziba USC ul. Poczтовая 2 w dniu 27 i 28 maja 2014r. przeprowadzona została kontrola prawidłowości w zakresie realizacji zadań związanych z rejestracją stanu cywilnego oraz zmianą imion i nazwisk przez: Ewę Mejjier – kierownika Oddziału Spraw Wewnętrznych w Wydziale Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Kujawsko-Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Bydgoszczy (Nr upoważnienia do kontroli - 298/2014 z dnia 26.05.2014) i Mariana Ujazdowskiego – głównego specjalistę w Wydziale Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Kujawsko-Pomorskiego UW w Bydgoszczy (Nr upoważnienia do kontroli - 297/2014 z dnia 26.05.2014r.).

Przedmiot kontroli : ustalenie stanu faktycznego, udokumentowanie i ocena działalności podmiotu kontrolowanego w zakresie rejestracji stanu cywilnego oraz zmiany imion i nazwisk.

Okres objęty kontrolą od 1 stycznia 2013r. do 31 grudnia 2013r.

W wyniku przeprowadzonej kontroli działalność podmiotu kontrolowanego ocenia się: **pozytywnie**. Ocena ta obejmuje następujące oceny cząstkowe:

- w zakresie sporządzania aktów i prowadzenia ksiąg stanu cywilnego – ocena pozytywna,
- w zakresie przyjmowania oświadczeń o uznaniu ojcostwa – ocena pozytywna,
- w zakresie prowadzenia postępowań administracyjnych i wydawania decyzji w sprawach o wpisanie zagranicznych odpisów aktów stanu cywilnego do polskich ksiąg stanu cywilnego – ocena pozytywna ,
- w zakresie prowadzenia postępowań oraz wydawania decyzji w sprawach zmiany imion i nazwisk – ocena pozytywna.

Oceny kontrolowanej działalności dokonano na podstawie następujących ustaleń:

1. Sprawdzenia prawidłowości sporządzania aktów stanu cywilnego i prowadzenia ksiąg stanu cywilnego – urodzeń, małżeństw i zgonów za rok 2013 oraz akt zbiorowych do tych ksiąg, zawierających dokumenty będące podstawą sporządzenia aktów w księgach .

Do celów rejestracji stanu cywilnego wykorzystywany jest od 2008 roku program informatyczny dla USC - PB USC Komputerowy system rejestracji stanu cywilnego Przedsiębiorstwa Techniczno-Handlowego „Technika” spółka z o.o. w Gliwicach .

Wszystkie księgi stanu cywilnego prowadzone są w systemie komputerowym na luźnych drukach. Księgi tak sporządzone podlegają następnie oprawie introligatorskiej. Do ksiąg stanu cywilnego prowadzone są akta zbiorowe, które zawierają dokumenty będące podstawą sporządzenia aktów w księgach.

Sprawdzono księgi stanu cywilnego : urodzeń , małżeństw i zgonów za rok 2013 oraz akta zbiorowe do tych ksiąg.

Księga urodzeń zawiera 408 aktów urodzenia (sprawdzono co dziesiąty akt w księdze i odpowiadające mu akta zbiorowe) z tego 14 aktów urodzenia sporządzono na podstawie decyzji Kierownika USC o wpisaniu do miejscowych ksiąg stanu cywilnego aktów zagranicznych w trybie art.73 *Prawa o aktach stanu cywilnego*, wszystkie akty sporządzono po przeprowadzeniu postępowania wyjaśniającego. Jeden akt urodzenia dot. przyjęcia do protokołu uznania ojcostwa dziecka poczętego, którego treść wpisuje się do bieżącej księgi urodzeń zgodnie z art.44 ust.1 *Prawa o aktach stanu cywilnego*. Pozostałe akty urodzenia są typowe , czyli sporządzone w wyniku zgłoszenia urodzenia dziecka.

Wszystkie akty typowe mają w aktach zbiorowych następujące dokumenty: notatkę urzędową dot. danych osoby urodzonej, daty i miejsca urodzenia, danych o rodzicach, załączono do tego pisemne zgłoszenie urodzenia dziecka wystawione przez zakład opieki zdrowotnej, dołączono kopię aktu małżeństwa rodziców dziecka lub aktu urodzenia matki. W przypadku uznania ojcostwa danego dziecka w aktach znajduje się protokół przyjęcia oświadczeń o uznaniu ojcostwa wraz ze wszystkimi dokumentami zgromadzonymi do tego oświadczenia.

Księga zgonów – zawiera 144 akty(sprawdzono co trzeci akt w księdze i odpowiadające mu akta zbiorowe), z tego 2 akty zostały wpisane na podstawie decyzji Kierownika USC o wpisaniu aktu zagranicznego w trybie *art.73 Prawa o aktach stanu cywilnego*. Pozostałe akty są aktami typowymi sporządzonymi na podstawie zgłoszenia zgonu, na podstawie karty zgonu wystawionej przez lekarza. Akta zbiorowe zawierają kartę zgonu, notatkę urzędową , która zawiera następujące dane: dane osoby zmarłej , datę i miejsce zgonu, dane dot. małżeństwa osoby zmarłej oraz dołączana jest kserokopia dowodu osobistego zmarłego oraz dowodu osobistego osoby zgłaszającej zgon a także wyciąg danych z ewidencji ludności dot. osoby zmarłej

Wszystkie akty zawierają przypiski o akcie urodzenia i małżeństwa osoby zmarłej.

Księga małżeństw za rok 2013 zawiera łącznie 82 aktów małżeństw (sprawdzono co drugi akt w księdze i odpowiadające mu akta zbiorowe) z tego :

- 53 aktów małżeństw tzw. wyznaniowych ze skutkami cywilnymi sporządzonych na podstawie zaświadczeń wydanych w trybie art.4¹ i art.8 § 2 i *ustawy z dnia 25 lutego 1964r. Kodeks rodzinny i opiekuńczy (Dz. U. Nr 9, poz. 59 z późn.zm.)* przekazanych przez duchownych parafii rzymskokatolickich z terenu działania USC w Więcborku, w terminie

5-dniowym od daty zawarcia małżeństwa wyznaniowego. Na każdym zaświadczeniu znajdują się daty wpływu do USC w Więcborku ,

- 7 aktów małżeństw sporządzonych dla małżeństw zawartych przed Kierownikiem USC w Więcborku ,

- 6 aktów małżeństw sporządzone na podstawie decyzji Kierownika USC w trybie art.73 *Prawa o aktach stanu cywilnego* o wpisaniu zagranicznych aktów do miejscowych ksiąg stanu cywilnego.

- 1 akt małżeństwa, oświadczenie o zawarciu małżeństwa przyjęto poza lokalem USC na terenie działania USC w Więcborku, do księgi wpisano akt na podstawie protokołu z tak zawartego małżeństwa , art.58 ust.3 ustawy *Prawo o aktach stanu cywilnego*.

W aktach zbiorowych wszystkich aktów z wyjątkiem aktów sporządzonych na podstawie decyzji Kierownika USC o umiejscowieniu aktu zagranicznego znajdują się tzw. zapewnienia tj. oświadczenia osób zamierzających zawrzeć małżeństwo o nieistnieniu okoliczności wyłączających jego zawarcie wynikających z kodeksu rodzinnego i opiekuńczego oraz odpisy aktów stanu cywilnego - urodzenia i w przypadku osoby rozwiedzionej odpis aktu małżeństwa z adnotacją o rozwodzie. Akta zbiorowe zawierają ponadto notatkę urzędową, która zawiera : dane osób zawierających małżeństwo, dane z dowodów osobistych, dane dot. daty i miejsca zawarcia małżeństwa, protokół z przyjętych oświadczeń dot. nazwisk noszonych po zawarciu małżeństwa.

Każda z osób zamierzających zawrzeć małżeństwo w formie wyznaniowej otrzymuje od kierownika USC pisemną informację dotyczącą formy i skutków zawarcia małżeństwa wyznaniowego ze skutkami cywilnymi oraz zachowania terminów ustawowych rejestracji tych małżeństw w urzędzie stanu cywilnego, ponadto każda z osób zawierających małżeństwo podpisuje oświadczenie, że została pouczona o konieczności wymiany dowodu osobistego, w przypadku zmiany nazwiska w związku z zawarciem małżeństwa.

Wszystkie akty zawierają przypiski o akcie urodzenia męża i żony.

Należy stwierdzić, że akty są sporządzone, przechowywane i zabezpieczone zgodnie z *rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 26 października 1998r. w sprawie szczegółowych zasad sporządzania aktów stanu cywilnego, sposobu ich przechowywania/./ (Dz. U. Nr 136, poz.884 z późn.zm.)* oraz zdarzenia z zakresu rejestracji stanu cywilnego rejestrowane są zgodnie z przepisami *Prawa o aktach stanu cywilnego*.

2. Sprawy dotyczące uznania ojcostwa – przyjmowanie oświadczeń o uznaniu ojcostwa w trybie art.72 ustawy z dnia 25 lutego 1964r. Kodeks rodzinny i opiekuńczy (Dz.U. Nr 9, poz. 59 z późn. zm) oraz art.43 i 44 Prawa o aktach stanu cywilnego

W roku 2013 przyjęto 109 oświadczeń o uznaniu ojcostwa w trybie art.72 Kodeksu rodzinnego i opiekuńczego oraz 1 oświadczenie o uznaniu dziecka poczętego zgodnie z art. 75 kodeksu rodzinnego i opiekuńczego, treść oświadczenia o uznaniu ojcostwa dziecka poczętego wpisano w dniu 19.07.2013r. do księgi urodzeń pod Nr 234 zgodnie z dyspozycją art.44 ust.1 *Prawa o aktach stanu cywilnego*, akt dla dziecka tak uznanego sporządzony został również w USC w Więcborku w roku 2013 pod Nr 296.

Sprawdzono 35 uznań ojcostwa , tj co trzecie przyjęte oświadczenie o uznaniu ojcostwa , zgodnie z wykazem spraw w teczce nr 5351- „ Akta zbiorowe i uznanie ojcostwa i odmowa przyjęcia oświadczenia o uznaniu ojcostwa”. Sprawdzono następujące akty urodzeń wraz z uznaniem :Nr ,12/2013, 18/2013, 41/2013, 489/2012, 64/2013, 68/2013, 74/2013, 99/2013, 108/2013, 121/2013, 102/2013, 136/2013, 157/2013, 167/2013, 179/2013, 99/2012, 195/2013, 203/2013, 209/2013, 227/2013, 238/2013, 250/2013, 255/2013, 273/2013, 291/2013,

299/2013, 317/2013, 331/2013, 343/2013, 351/2013, 356/2013, 366/2013, 375/2013, 315/2013, 393/2013.

Protokół uznania ojcostwa jest składany w aktach zbiorowych urodzenia dziecka w sytuacji, gdy dotyczy dziecka dla którego akt urodzenia sporządzono w USC w Więcborku. Protokół uznania, który nie dotyczy aktu urodzenia sporządzonego w tamt. USC przekazywany jest do urzędu stanu cywilnego miejsca sporządzenia aktu urodzenia dziecka uznawanego - w 2013 roku taka sytuacja wystąpiła w 1 przypadku. Rodzice dziecka składający oświadczenie o uznaniu ojcostwa występują do Kierownika USC z wnioskiem o przyjęcie od nich oświadczeń na druku opracowanym przez Kierownika USC. Który zawiera wszystkie dane konieczne do uznania z pouczeniem rodziców dziecka wynikającym z kodeksu rodzinnego i opiekuńczego – art.73 i 78. Protokół uznania podpisują matka dziecka i uznający dziecko oraz Kierownik USC, dołączane są akty urodzenia rodziców dziecka lub notatka urzędowa, jeżeli akty znajdują się w tamt. USC oraz kserokopie dowodów osobistych składających oświadczenie. Zarówno wniosek jak i protokół uznania zawierają oświadczenie co do nazwiska noszonego przez dziecko.

Oświadczenia o uznaniu ojcostwa zostały przyjęte w trybie art. 72,73 i 75 §1 Kodeksu rodzinnego i opiekuńczego w formie zgodnej z przepisem art.44 Prawa o aktach stanu cywilnego. Zawierają pouczenie o skutkach uznania oraz różnicy między uznaniem ojcostwa a przysposobieniem. Sprawdzone oświadczenia zawierają wszystkie dane wymagane przepisami Kodeksu rodzinnego i opiekuńczego oraz ustawy Prawo o aktach stanu cywilnego

3.Wpisywanie zagranicznych aktów stanu cywilnego do miejscowych ksiąg stanu cywilnego w trybie art.73 i 70 Prawa o aktach stanu cywilnego oraz uzupełnianie tak sporządzonych aktów.

Zagraniczne odpisy z akt stanu cywilnego wpisywane są do miejscowych ksiąg w trybie art.73 ust. 1 ustawy *Prawo o aktach stanu cywilnego*.

W kontrolowanym okresie wpisano łącznie 22 zagraniczne akty stanu cywilnego z tego 14- aktów urodzenia, 6 – aktów małżeństwa oraz 2- akty zgonu, akty wpisano po przeprowadzeniu postępowania wyjaśniającego i wydaniu decyzji administracyjnej . Kopie decyzji wraz z metryką sprawy znajdują się w teczce 5353 za rok 2013 „Wpisywanie akt stanu cywilnego sporządzonych za granicą do polskich ksiąg”. Całość dokumentacji dotyczącej transkrypcji znajduje się w aktach zbiorowych dotyczących danego aktu.

Sprawdzono następujące sprawy :

- decyzja USC.5353.1.2013 z dnia 04.02.2013 dotycząca wpisania do miejscowych ksiąg stanu cywilnego aktu urodzenia sporządzonego w urzędzie stanu cywilnego w Luksemburgu. Podstawę wpisu stanowi odpis aktu urodzenia wydany przez luksemburski urząd stanu cywilnego na formularzu unijnym. Akt wpisano do księgi urodzeń pod Nr 43/2013,

- decyzja USC.5353.2.2013 z dnia 12.02.2013r. o wpisaniu do miejscowych ksiąg aktu urodzenia sporządzonego w Grecji . Podstawę wpisu stanowił oryginalny odpis wydany przez grecki urząd stanu cywilnego wraz z jego tłumaczeniem na język polski przez tłumacza przysięgłego. Akt wpisano do księgi urodzeń pod Nr 50/2013,

- decyzja USC.5353.4.2013 z dnia 10.03.2013r. o wpisaniu do polskich ksiąg aktu małżeństwa sporządzonego w Wielkiej Brytanii. Podstawę wpisu stanowił oryginalny odpis aktu urodzenia w j.angielskim oraz tłumaczenie dokonane przez tłumacza przysięgłego na język polski. Akt wpisano pod Nr 5/2013 w księdze małżeństw,

- decyzja nr USC.5353.6.2013 z dnia 11.04.2013 o wpisaniu do polskich ksiąg aktu zgonu sporządzonego w Kandzie. Podstawę wpisu stanowił oryginalny odpis aktu zgonu w j.angielskim wraz z jego tłumaczeniem urzędowym na język polski. Akt wpisano pod Nr 45/2013 w księdze zgonów.

- decyzja nr USC.5353.8..2013 z dnia 12.04.2013 o wpisaniu do polskiej księgi aktu urodzenia sporządzonego w Niemczech . Podstawę wpisu stanowił odpis tzw. wielojęzyczny odpis aktu urodzenia wydany porze niemiecki usc. Akt wpisano pod Nr 16/2013 w księdze urodzeń.

- decyzja nr USC.5353.10.2013 z dnia 25.04.2013r. o wpisaniu do polskiej księgi aktu urodzenia sporządzonego w Wlk. Brytanii. Podstawę wpisu stanowił oryginalny odpis aktu sporządzony w j. angielskim wraz z tłumaczeniem urzędowym na j.polski. Akt wpisano do księgi urodzeń pod Nr 126/2013

- decyzja nr USC.5353.12.2013 z dnia 16.08.2013r. o wpisaniu do polskich ksiąg aktu urodzenia sporządzonego w Wielkiej Brytanii. Podstawę wpisu stanowił akt urodzenia wydany w j. angielskim wraz z jego urzędowym tłumaczeniem na j.polski. Akt wpisano w księdze urodzeń pod Nr 153/2013,

- decyzja nr USC.5353.14.2013 z dnia 12.06.2013r. o wpisaniu do polskich ksiąg aktu urodzenia sporządzonego w Wielkiej Brytanii. Podstawę wpisu stanowił oryginalny brytyjski odpis aktu urodzenia wraz z tłumaczeniem na język polski dokonany przez tłumacza przysięgłego.. Akt wpisano w księdze urodzeń pod Nr 182/2013. ,

- decyzja nr USC.5353.16.2013 z dnia 12.07.2013r. o wpisaniu do polskich ksiąg aktu małżeństwa sporządzonego w Niemczech. Podstawę wpisu stanowi odpis aktu małżeństwa wydany przez niemiecki urząd stanu cywilnego wraz z jego urzędowym tłumaczeniem na język polski. Akt wpisano do księgi małżeństw pod Nr 36/2013,

- decyzja nr USC 5353.18.2013 z dnia 06.08.2013r. o wpisaniu do miejscowych ksiąg aktu urodzenia sporządzonego w Szwajcarii. Akt wpisano na podstawie oryginalnego odpisu aktu małżeństwa sporządzonego w języku francuskim wraz z jego tłumaczeniem przez tłumacza przysięgłego na j. polski. Akt wpisano do księgi urodzeń pod Nr 256/2013,

- decyzja nr USC. 5353.18.2013 z dnia 09.09.2013r. o wpisaniu do polskich ksiąg aktu urodzenia sporządzonego w Szwajcarii. Podstawę wpisu stanowił oryginalny szwajcarski odpis aktu urodzenia wydany w języku francuskim wraz z tłumaczeniem przez tłumacza przysięgłego na j.polski. Akt wpisano do księgi urodzeń pod Nr 297/2013. ,

- decyzja nr USC.5353.21.2013 z dnia 05.12.2013r. dotycząca wpisania do miejscowej księgi urodzeń aktu urodzenia sporządzonego w Szwajcarii. Podstawę wpisu stanowił oryginalny szwajcarski odpis aktu urodzenia sporządzony w j. francuskim wraz z jego tłumaczeniem przez tłumacza przysięgłego na j. polski . Tak sporządzony akt wpisano do księgi urodzeń pod Nr 382/2013.,

- decyzja nr USC.5353.22.2013 z dnia 09.01.2014r. o wpisaniu do polskich ksiąg aktu małżeństwa sporządzonego w Portugalii. Podstawę wpisu stanowił odpis aktu małżeństwa wydany przez portugalski urząd stanu cywilnego na formularzu unijnym. Akt wpisano pod Nr 1/2014 w księdze małżeństw.

Należy stwierdzić, że akty stanu cywilnego sporządzone za granicą zostały wpisane do miejscowych ksiąg stanu cywilnego po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego. Podstawą wpisu były oryginalne zagraniczne odpisy aktów stanu cywilnego przetłumaczone w Polsce przez tłumacza przysięgłego lub tzw. wielojęzyczne odpisy aktów stanu cywilnego wydawane przez zagraniczne urzędy stanu cywilnego zgodnie z *Konwencją Nr 16 (Dz.U.z 2004r. Nr 166, poz. 1735)*, które nie wymagają tłumaczenia. Akty wpisano po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego i wydaniu decyzji w trybie art.104 Kpa oraz 73 ust.1 ustawy z dnia 29 września 1986. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. z 2011r. Nr 212, poz.1264). Całość dokumentacji w sprawie jest przechowywana prawidłowo w aktach zbiorowych dotyczących danego aktu stanu cywilnego zgodnie z *rozporządzeniem MSWiA z 26.10.1998r. w sprawie szczegółowych zasad sporządzania aktów stanu cywilnego, sposobu prowadzenia ksiąg stanu cywilnego (...)*.

3.Sprawy dotyczące wydawanych decyzji w sprawach zmiany imion i nazwisk

W kontrolowanym okresie wydano 4 decyzje w trybie *ustawy z dnia 17 października 2008r. o zmianie imienia i nazwiska (Dz. U. Nr 220,poz.1414)* / akta kontroli str. – 66-74 /.

- decyzja z dnia 26.04.2013r. nr USC.5355.1.2013 dotycząca zmiany nazwiska małoletnich dzieci wnioskodawczyni na nazwisko noszone przez zainteresowaną po zawarciu małżeństwa. Dotyczyła dzieci małoletnich przed ukończeniem 13 roku życia, ojciec dzieci zmarł. W aktach sprawy znajduje się wniosek zawierający dane dzieci wraz z uzasadnieniem, kserokopie z aktów urodzenia z księgi urodzeń – akty urodzeń dzieci sporządzono w USC w Więcborku , potwierdzenie zameldowania matki i dzieci z ewidencji ludności w Więcborku , odpis aktu zgonu ojca i aktu małżeństwa wnioskodawczyni a także kserokopię pokwitowania uiszczenia opłaty skarbowej za zmianę nazwiska na kwotę 37 zł. W aktach sprawy znajduje się również informacja o przekazaniu zawiadomienia w sprawie zmiany nazwiska do ewidencji ludności i dowodów osobistych w UM w Więcborku .

- decyzja z dnia 30.10.2013r. nr USC.5355.2.2013 dotycząca zmiany nazwiska nabytego przez małżeństwo na inne nazwisko w związku z rozwodem .W aktach sprawy znajduje się wniosek zainteresowanej wraz z uzasadnieniem, odpisy zupełne aktów urodzenia i małżeństwa wnioskodawczyni , potwierdzenie zameldowania na pobyt stały wydane przez UM w Więcborku, kserokopia dowodu osobistego oraz potwierdzenie uiszczenia opłaty skarbowej za wydaną decyzję. Kopię decyzji przekazano do USC w Bydgoszczy, miejsca sporządzenia aktu urodzenia i małżeństwa oraz do ewidencji ludności i dowodów osobistych w UM w Więcborku.

Decyzje orzekające o nazwiska zostały wydane prawidłowo na uzasadnione wnioski stron postępowania po przeprowadzeniu postępowania wyjaśniającego w trybie *ustawy o zmianie imienia i nazwiska* oraz *art.104 Kpa* . Prawomocne decyzje zostały przekazane do urzędów stanu cywilnego miejsca sporządzenia aktów stanu cywilnego osób, których zmiana nazwisk dotyczyła.

Wnioski o zmianę imienia lub nazwiska zostały opracowane przez Kierownika USC i zawierają dane wymagane przepisami ustawy o zmianie imienia i nazwiska.

Kierownikiem Urzędu Stanu Cywilnego w Więcborku jest Pani Izabela Sobiech zatrudniona na tym stanowisku od dnia 1 września 1988r. Zastępcą Kierownika Urzędu Stanu

Cywilnego jest Pani Wioletta Łańska zatrudniona na tym stanowisku od dnia 1 lutego 2012 roku, wykonująca jednocześnie zadania inspektora ds. ewidencji ludności i dowodów osobistych w UM w Więcborku.

Wystąpienie pokontrolne sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden egzemplarz otrzymuje kierownik jednostki kontrolowanej a drugi egzemplarz pozostaje w aktach kontroli.

z up. Wojewody Kujawsko-Pomorskiego

Zbigniew Ostrowski
Wicewojwoda